

Ffurflen gais ar gyfer Grant Technoleg a Chyfryngau Digidol Cymraeg Welsh-language Technology and Digital Media Grant Application Form

1: MANYLION YR YMGEISYDD APPLICANT DETAILS

1.1 Teitl y prosiect Project Title	GêmTiwb
1.2 Cyfanswm y grant y gwneir cais i Lywodraeth Cymru amdano Total Welsh Government grant sought	£29,567
1.3 Enw'r sefydliad Name of organisation	Cwmni Da
1.4 Enw'r prif gyswllt a'i rôl yn y sefydliad Name of main contact and role within the organisation	Phil Stead, Cyfarwyddwr Digidol
1.5 Cyfeiriad a chod post Address including postcode	Cwmni Da, Doc Fictoria, Caernarfon, LL56 4QF
1.6 Ffôn Tel no	01286 685300
1.7 E-bost E-mail	phil.stead@cwmnida.tv
1.8 Gwefan Website	www.cwmnida.tv
1.9 Math o sefydliad Type of organisation (cyhoeddus, preifat neu trydydd sector) (public, private or third sector)	Cwmni Preifat
1.10 Rhif cofrestredig y cwmni neu elusen Company or charity registration number (os yn berthnasol / if relevant)	2902580

2: EICH PROSIECT YOUR PROJECT

2.1 Pa fath o brosiect ydych chi'n gwneud cais am arian i'w ddatblygu?

What type of project are you applying for funding to develop?

Datblygu Ap Develop an App ☐ iOS ☐ Android ☐ WindowsMobile ☐ Arall/Other.....	Datblygu gwefan Develop a website ☒	Datblygu meddalwedd i atgyfnerthu isadeiledd Develop software to reinforce infrastructure ☐	Marchnata/Codi ymwybyddiaeth Marketing/Awareness Raising ☐
Arall/Other (disgrifiwch/ please describe)			

Byddwn ni'n hyfforddi plant i greu fideos a sianelau YouTube sy'n ddangos ei hunain yn chwarae gemau consol trwy gyfrwng y Gymraeg. Byddwn ni'n creu gwefan sy'n hybu'r sianelau a chreu cymuned chwarae gemau.

Disgrifiad o'r prosiect Project description

2.2 Rhowch ddisgrifiad byr o'ch prosiect arfaethedig. Nodwch yr hyn y bwriedir cyflawni gyda'r grant, nod ac amcanion y gwaith yn ogystal â'r canlyniadau y dymunwch eu gweld. (Cyfeiriwch at y ddogfen "Asesu eich cais" er mwyn sicrhau eich bod yn cyflwyno digon o wybodaeth i'n galluogi i werthuso eich cais).

Dyma rai enghreifftiau o bethau pwysig i'w nodi:

- pa systemau gweithredu neu blatfformau y bydd eich cynnyrch yn eu defnyddio;
- sut y byddwch chi'n rhannu'r dechnoleg;
- pwy fydd yn berchen ar yr hawlfraint;
- unrhyw drydydd partïon sydd â buddiant yn neu'n berchen ar yr eiddo deallusol, neu rannau ohono;
- manylion trwyddedu;
- a ydy'r cais yn seiliedig ar dyfynbrisau gan gwmnïau allanol?
- hyd oes y cynnyrch, gyda manylion unrhyw gynllun i gynnal y gwasanaeth tu hwnt i gyfnod y grant, os yn berthnasol;
- cost eich cynnyrch i'r cyhoedd, os yn berthnasol.

Please provide a short description of your proposed project. Note what you want to do achieve with the grant, your aims and objectives, as well as the desired outcomes you'd like to see. (Please refer to the document "Assessing your application" to ensure that you provide adequate information to enable us to evaluate your application)

Examples of important information to note:

- which operating systems or platform your product will use;
- how you intend to share the technology;
- who will own the copyright;
- any third parties with an interest in or ownership of the IP, or parts of it;
- licensing details;
- have you based budget on estimates from external suppliers?
- the lifespan of the product, with details of plans to maintain the service beyond the lifespan of the grant, if applicable;
- cost to end-user, if applicable.

Mae fideos 'walkthrough' o bobl yn chwarae gemau yn hynod o boblogaidd, ond mae yna ddiffyg o'r math yma o fideos yn yr iaith Gymraeg. Wrth ymchwilio, rydym wedi darganfod fod plant eisiau creu'r math yma o fideos, ond dydi'r rhan fwyaf ddim yn deall sut i wneud 'video capture' o'i sgrin, neu yn meddwl nad oes cynulleidfa digon mawr ar gyfer fideos YouTube yn yr iaith Gymraeg. Mae cyflymder isel band-eang yn rhai ardaloedd hefyd yn creu problemau i bobl sydd eisiau uwch lwytho'r fideos.

Byddwn yn gwahodd plant lleol i ymweld â swyddfeydd Cwmni Da yng Nghaernarfon pob diwrnod ysgol rhwng 4-5yh am chwe mis. Byddwn ni'n cynnig consoles Xbox a PS4 i'w defnyddio gyda'r dewis o gemau poblogaidd fel FIFA, Minecraft a Terraria. Byddwn hefyd yn cynnig gem Cymraeg, sef Enaid Coll. Byddwn ni wedyn yn dysgu'r plant sut i recordio gyda troslais. Byddwn ni'n dysgu sgiliau fideo 'ffurf fer' sy'n cynnwys strwythur, hyd a thagio. Bydd y plant yn dysgu am ddiogelwch ar-lein cyn creu sianel YouTube ei hunain. Byddwn hefyd yn hyfforddi'r plant i greu isdeitlau ar ei fideos trwy ddefnyddio meddalwedd Caption Tube. Bydd plant yn gweithio gyda dylunydd Cwmni Da i greu graffeg ar gyfer ei sianel.

Bydd tîm digidol Cwmni Da yn datblygu gwefan fel safle canolog i'r sianelau yma, ac unrhyw sianelau YouTube tebyg yn yr iaith Gymraeg. Bydd y wefan yn hwb i'r holl gymuned gemau yn yr iaith Gymraeg, ac yn denu cynulleidfa ar gyfer defnyddwyr YouTube Cymraeg.

Mae gan S4C ddiddordeb ariannu estyniad y prosiect am dymor hirach, ac i greu canolfannau tebyg trwy Gymru gyfan. Bydd S4C hefyd yn ystyried ariannu'r prosiect yma i'w barhau os yn llwyddianus.

Tua 500 o eiriau / Around 500 words

2.3 Dyddiad yr allbnw cyntaf a'r olaf: (disgwylir i'r prosiect gael ei gwblhau ym mlwyddyn ariannol 2015-16 – nodwch yma os na fydd hyn yn bosibl a pham. Byddai prosiectau sy'n para tua 6 mis yn ddelfrydol).

Date of 1st and last output: (we expect the project to be completed in the 2015-16 financial year – please note here if this is not possible and why. Projects of around 6 months would be ideal).

Cychwyn datblygu'r prosiect mis Ebrill 2015, dechrau hyfforddi ar Ebrill 14, 2015. Cyhoeddi sianelau YouTube mis Ebrill, cyhoeddi'r wefan mis Gorffennaf 2015. Mi fydd hi wedyn yn wyliau haf ar gyfer ysgolion. Bydd plant newydd yn cael hyfforddiant rhwng mis Medi 2015 a Chwefror 2016. Ni fyddwn yn disgwyl gallu hyfforddi plant yn rheolaidd yn ystod gwyliau'r haf felly bydd criw newydd yn cael dechrau hyfforddiant pan ai'r plant yn ôl i'r ysgol ym mis Medi. Mae'r dyddiadau yn hyblyg.

Dim mwy na 200 o eiriau / No more than 200 words

2.4 Disgrifiwch y farchnad ar gyfer eich cynnyrch neu wasanaeth, ynghyd â gwybodaeth am y gynulleidfa darged, hygyrchedd y cynnyrch, a phwy fydd yn elwa ar y gwasanaeth/cynnyrch. Os yn bosibl, dylech gynnwys amcangyfrif o faint o bobl a allai/a fydd yn elwa ar y cynnyrch, ee pob cyfreithiwr/aig sy'n siarad neu'n dysgu Cymraeg, sef tua 300 o bobl.

Please describe the market for your product or service, along with information on the target audience, will the products be accessible, who will benefit from the services/products. If possible please include an estimate of how many people may/will benefit from your product e.g. every lawyer who speaks or is learning Welsh which equates to around 300 people

Mae cynulleidfa enfawr ar gyfer sianelau gemau ar YouTube. Mae defnyddwyr mwyafrif YouTube yn boblogaidd iawn, fel PewDiePie sy'n denu 34 miliwn o danysgrifwyr. Yn ôl

Google, mae 95% o bobl sy'n chwarae gemau yn gwylio fideos Youtube am y gemau penodol hynny. Yn 2012, roedd y nifer o bobl oedd yn gwylio'r sianelau yma ar YouTube wedi dyblu. Mae 20% o'r 1,000 o sianelau mwyaf poblogaidd ar YouTube yn trafod chwarae gemau.

Ond, mae diffyg mawr o gynnwys 'gêmio' yn yr iaith Gymraeg ar YouTube. Yn ôl ymchwiliad Cwmni Da o 1500 o blant Cymraeg rhwng 13-18 oed yn 2014, roedd 47% o blant yn hoffi chwarae gemau cyfrifiadurol. Ond, mae sianelau yn yr iaith Gymraeg yn brin iawn ar YouTube. Mae'n bosib amcangyfrif fod 200,000 o siaradwyr Cymraeg rhwng 6-18 oed. Felly, mae mwy na 90,000 o wylwyr ifanc bosib ar gyfer fideos gemau ar YouTube yn yr iaith Gymraeg, heb sôn am oedolion.

Bydd sianelau plant ardal Caernarfon a'r cylch yn hybu plant eraill ar hyd Cymru i greu fideos ei hunain. Byddwn ni'n creu fideos hyfforddi ar gyfer cyrraedd plant eraill trwy Gymru gyfan.

2.5 Rhowch grynodeb o waith eich sefydliad. Cyfeiriwch at ddogfennau eraill sy'n cefnogi'ch cais lle bo'n berthnasol (gallwch ddarparu dolenni gwe i'r rhain, os ydych yn dymuno)

Please provide a summary of your organisation's work. Please refer to other documents which support your application where relevant (you can provide a web link to these, if you wish)

'Cwmni Da Digidol' yw adran ddigidol Cwmni Da, cwmni cynhyrchu teledu wedi ei leoli yng Nghaernarfon. Mae ein tîm yn rhannu mwy na 80 mlynedd o brofiad datblygu'r we. www.cwmnida.tv

Mae gyda Cwmni Da Digidol brofiad eang o ddatblygu yn amlgyfrwng, ac wedi ennill 2 gystadleuaeth genedlaethol NESTA am ei arbrofion diweddar. Rydym ni'n gweithio trwy gyfrwng yr iaith Gymraeg ar bob elfen o'r cynhyrchu.

Mae Phil Stead wedi hyfforddi ei fab sy'n 9 oed i greu'r sianel Minecraft Cymraeg yma ar YouTube:

<https://www.youtube.com/channel/UCiXH2YXFV3L4IKJy6hd-31Q>

Bydd y prosiect yma yn hyfforddi plant i creu sianel debyg, ond gyda gwell graffeg a gwell techneg a sgiliau hyrwyddo proffesiynol.

2.6 Disgrifiwch sut y byddwch yn casglu gwybodaeth er mwyn monitro cynnydd yn erbyn eich canlyniadau a'ch targedau.

Describe how you will collect information in order to monitor progress against your outcomes and targets

Byddwn ni'n casglu gwybodaeth trwy ddefnyddio meddalwedd YouTube Analytics. Byddwn ni'n cyfri'r nifer o sianelau, nifer o wylwyr, nifer y tanysgrifwyr ac yn nodi sianelau newydd yr iaith Gymraeg sy'n cael ei gychwyn tu allan i'n prosiect ni.

2.7 Rhowch grynodeb o'r systemau rheoli y byddwch yn eu defnyddio i reoli'r prosiect a'r gyllideb, a sicrhau ei fod yn cyrraedd ei amcanion.

Provide a summary of the management systems you will use to manage the project and the budget, and ensure that it meets its objectives.

Mae gan Cwmni Da system rheoli prosiectau a chyllidebau manwl wedi ei greu yn arbennig i'r cwmni yn ddiweddar. Byddwn ni'n defnyddio meddalwedd o'r enw 'Basecamp' i gyd-weithio gyda'r partneriaid ac i reoli'r prosiect digidol.

2.8 Sut clywsoch chi am y grant?

How did you hear about the grant?

3. ALLBYNNAU A CHANLYNIADAU'R PROSIECT

OUTPUTS AS A RESULT OF THE PROJECT

3.1 Sut y bydd y gweithgareddau a nodwyd yn eich cais yn cyfrannu at wireddu amcanion 'Cynllun Gweithredu Technoleg a'r Cyfryngau Digidol Cymraeg'? Dewiswch y thema/themâu sy'n briodol i'r prosiect o'r rhestr isod. *Gweler atodiad 1 o'r ddogfen 'Canllawiau a meini prawf ar gyfer y cynllun grant' am wybodaeth ynghylch targedau CAMPUS.*

How will the activities set out in your application contribute to delivering the [Welsh Language, Technology and Digital Media Action Plan](#) objectives? Select the theme/themes relevant to your project from the list below. See attachment 1 of the 'Guidance and Criteria for the Grant Scheme' document for information about SMART objectives.

Thema Cynllun Gweithredu Technoleg a Chyfryngau Digidol Cymraeg Theme of the Welsh Language Technology and Digital Media Action Plan	Y canlyniadau ieithyddol yr hoffech eu sicrhau The linguistic results you would like to ensure	Targedau CAMPUS i wireddu'r canlyniadau hyn. SMART objectives to realise these results.	Pryd y byddant yn cael eu cyflawni When they will be delivered
1. Marchnata a chodi ymwybyddiaeth o'r dechnoleg a'r cynnwys digidol sydd ar gael yn y Gymraeg ar hyn o bryd; Marketing and raising awareness of the technology and digital content which is currently available in Welsh;	Yn ogystal â chreu sianelau newydd, bydd y wefan yn casglu fideos Cymraeg eraill am gemau. Bydd y wefan yn denu gwylwyr newydd i'r math yma o gynnwys.	5,000 o 'views' a 200 o danysgrifwyr newydd i sianelau eraill o fewn y 6 mis cyntaf o'r prosiect. Disgwylir y ffigyrau yma dyfu yn sylfaenol – 20,000 o 'views' a dros 1,000 o danysgrifwyr dros y sianelau amrywiol mewn 12 mis.	Mis Medi 2015/Mawrth 2016
2. Ysgogi'r prif gwmnïau technoleg i gynyddu'r ddarpariaeth a gynigir yn y Gymraeg ganddynt; Motivating the main technology companies to encourage an increase in the Welsh language provision offered by them;		Cysylltu â YouTube gyda thystiolaeth o'r sianelau newydd Cymraeg sydd ar y platform. Holi plant am wasanaeth YouTube mewn holiadur Dyma Fi 2014	Mis Mawrth 2016
3. Ysgogi datblygiad pecynnau meddalwedd a gwasanaethau digidol Cymraeg newydd; Encouraging the development of new Welsh language software applications and digital services;	Bydd cymuned gref o chwaraewyr gemau yn hybu cwmnïau i gynnwys fersiynau iaith Cymraeg o'i gemau newydd.	3 gêm newydd iaith Gymraeg ar gyfer plant ac oedolion dros 6 oed mewn 12 mis.	Mawrth 2016

4. Ysgogi, creu, rhannu a defnyddio cynnwys digidol Cymraeg; Stimulating the creation, sharing and consumption of Welsh language digital content;	Bydd yr hyfforddi, esiamplau a datblygiad y gymuned yn ysgogi cynhyrchu mwy o fideos a chreu sianelau youtube eraill.	Hyfforddi plant lleol i greu 30 o sianelau newydd YouTube o fewn 6 mis. Denu 20,000 o 'views' a 1,000 o danysgrifwyr i'r sianelau o fewn 12 mis.	Medi 2015/ Mawrth 2016
5. Cefnogi arfer da yn y sector cyhoeddus, y sector preifat a'r trydydd sector. Supporting good practice in the public, private and third sectors.	Partneriaeth rhwng y sector breifat a'r gymuned leol.	30 o blant lleol i gael cyfle i ymweld â swyddfeydd Cwmni Da dros 6 mis am hyfforddiant.	Medi 2015.

4. MANYLION AELODAU'R CONSORTIWM (PARTNER 2) DETAILS OF MEMBERS OF THE CONSORTIUM (PARTNER 2)

Os yw'r cais yn cael ei gyflwyno gan fwy nag un sefydliad, rhowch fanylion y sefydliadau sy'n rhan o'r consortiwm isod. (Copïwch y tabl hwn fel bo angen)

If the application is being presented by more than one organisation, please provide details of the organisations that make up the consortium below. (Copy this table as needed).

4.1 Enw'r sefydliad Name of organisation	
4.2 Cyfeiriad a chod post Address including postcode	
4.3 Gwefan Website	
4.4 Enw'r swyddog cyswllt fydd yn cydlynu gwaith y prosiect ar ran y sefydliad ac E-bost Contact name for person coordinating the project work on behalf of the organisation and E-mail	
4.5 Swydd Position	
4.6 Ffôn Tel no	
4.7 E-bost E-mail	
4.8 Profiad perthnasol i'r prosiect Experience relevant to the project	

4.9. MANYLION AELODAU'R CONSORTIWM (PARTNER 3) DETAILS OF MEMBERS OF THE CONSORTIUM (PARTNER 3)

Os yw'r cais yn cael ei gyflwyno gan fwy nag un sefydliad, rhowch fanylion y sefydliadau eraill sy'n rhan o'r consortiwm isod. (Copïwch y tabl hwn fel bo angen)

If the application is being presented by more than one organisation, please provide details of the other organisations that make up the consortium below. (Copy this table as needed).

4.10 Enw'r sefydliad Name of organisation	
4.11 Cyfeiriad a chod post Address including postcode	

4.12 Gwefan Website	
4.13 Enw'r swyddog cyswllt fydd yn cydlynu gwaith y prosiect ar ran y sefydliad ac E-bost Contact name for person coordinating the project work on behalf of the organisation and E-mail	
4.14 Swydd Position	
4.15 Ffôn Tel no	
4.16 E-bost E-mail	
4.17 Profiad perthnasol i'r prosiect Experience relevant to the project	

5. GWYBODAETH ARIANNOL FINANCIAL INFORMATION				
5.1: Gwybodaeth ariannol: costau staff				
Cyflogau: nodwch y manylion canlynol ar gyfer unrhyw swyddi y gwneir cais ar eu cyfer. Nodwch gyfanswm y cyflogau ynghyd â chyfanswm cyfraniadau'r cyflogwr ar gyfer yswiriant gwladol a phensiwn.				
5.1: Financial information: staff costs				
Salaries: please provide the following details for any posts for which this application is being made. State the sum total of salaries together with employer contributions for National Insurance and pension.				
Swydd Post	Costau cyflog llawn (gan gynnwys pensiwn ac yswiriant gwladol) Total Salary Cost (including pension and national insurance) £	Cyfraniad grant y gwneir cais i Llywodraeth Cymru amdano Contribution of Welsh Government grant sought £	Grant Llywodraeth Cymru fel % The Welsh Government's grant as a %	
	£0.008	£0.00	100%	
	£0.00	£0.00	100%	
	£0.00	£0.00	100%	
	£0.00	£0.00	100%	
	£0.00	£0.00	0%	
	£0.00	£0.00	0%	
	£0.00	£0.00	0%	
	£0.00	£0.00	0%	
	£0.00	£0.00	0%	
	£0.00	£0.00	0.00%	
Cyfanswm costau swyddi/Total cost of posts	£0.007	£0.00	100%	
5.2: Costau eraill 5.2: Other costs	Disgrifiad o'r gost Description of cost	Cost llawn Full costs	Grant Llywodraeth Cymru Welsh Government grant	Grant Llywodraeth Cymru fel % Govern- ment's grant as a %

1. Costau swyddfa (ee rhent, trydan). Os yw eich costau swyddfa yn fwy na 10% o gyfanswm y cyflogau bydd angen i chi restru'r holl gostau rhedeg. <i>Office Costs (e.g. rent, electricity). If your office costs are more than 10% of the salary totals you will need to list all of your running costs.</i>		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
2. Costau gweithgareddau <i>Cost of activities</i>		£0.00	£0.00	0.00%
	4 x consôl gemau & caletwedd perthnasol	£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
		£0.00	£0.00	0.00%
Cyfanswm costau Total costs		£0.00	£0.00	0.00%
5.3: Cyfansymiau 5.3: Totals		Cost llawn Full costs	Grant Llywodraeth Cymru Welsh Government grant	Grant Llywodraeth Cymru fel % Government's grant as a %
Cyfanswm costau swyddfa a gweithgareddau Total office and activity costs		£0.00	£0.00	100%
Cyfanswm costau staff Total staff costs		£0.00	£0.00	100%
1. Cyfanswm eich holl gostau Total costs		£0.00		
2. Cyfanswm y grant yr ydych yn ceisio amdano Total grant sought		£0.00		
3. Canran cyfraniad Llywodraeth Cymru ar eich gweithgareddau		0.00%		

[illegible]

Dyddiad Date		Ffynhonnell Source		Swm £ Amount £	
		CYFANSWM			

5.8 Cadarnhewch fod eich sefyllfa ariannol yn galluogi'ch sefydliad i barhau yn ystod 2015-16 <i>Please confirm that your financial situation will allow your organisation to operate as a going concern during 2015-16</i>	Ydy/Yes
5.9 Cadarnhewch nad oes unrhyw un o swyddogion neu aelodau eich sefydliad yn cael ei amau, neu wedi'i gael yn euog, o dwyll neu unrhyw drosedd berthnasol arall. Mae'n rhaid i chi hysbysu Llywodraeth Cymru ar unwaith os na fedrwch wneud hyn. Cliciwch y blwch ar y dde. <i>Please confirm that no official or member of your organisation is being suspected, or has been found guilty of, fraud or any other relevant offence. You must inform the Welsh Government immediately if you are unable to do this. Please click the box on the right</i>	Neb o dan amheuaeth neu wedi'i gael yn euog/Nobody under suspicion or been found guilty

RHESTR WIRIO CHECKLIST	
A ydych wedi sicrhau eich bod yn gymwys i ymgeisio am y grant? <i>Have you checked that you are eligible to apply for this grant?</i> A ydych wedi cwblhau pob adran berthnasol yn cynnwys pob sefydliad sy'n rhan o'r cais? <i>Have you completed all relevant sections, including all organisations that are part of the application?</i> A ydych wedi cynnwys eich cyfrifon archwiledig diweddaraf, neu ddolen gwe iddynt? (Sector preifat a trydydd sector yn unig) <i>Have you included your most recent audited accounts or a link to their location? (Private and third sector only)</i> A ydych wedi cwblhau'r datganiad De Minimis yn 5.7 uchod? <i>Have you completed the De Minimis statement at 5.7 above?</i> A ydych wedi cynnwys eich cyfansoddiad, neu ddolen gwe iddo? (Sector preifat a trydydd sector yn unig) <i>Have you included you constitution or a link to its location? (Private and third sector only)</i>	
Rwy'n cadarnhau bod yr holl wybodaeth a roddir yn y ffurflen hon, ac mewn unrhyw ddeunydd ategol, yn gywir hyd eithaf fy ngwybodaeth. Drwy e-bostio'r ffurflen hon at Lywodraeth Cymru, cydnabyddaf fod gennyf awdurdod llawn fy sefydliad i ymgeisio am grant gan Lywodraeth Cymru. I confirm that all of the information given in this form and any supporting material is correct to the best of my knowledge. By e-mailing this form to the Welsh Government, I acknowledge that I have the full authority of my organisation to apply for a grant from the Welsh Government.	
Enw a llofnod swyddog cyswllt yn y sefydliad: Name and signature of contact person within the organisation:	Enw/Name: Phil Stead _____ Llofnod/Signature: _____ Rôl o fewn y sefydliad : Cyfarwyddwr Digidol _____

	Dyddiad / Date: 14/1/15 _____ —
--	--

Cyfarwyddiadau

- Gofynnir i chi lenwi'r ffurflen gais yn electronig, a chynnwys dolenni i'r dogfennau a restrir yn y paragraff isod os oes copïau electronig ohonynt ar gael. Dylech e-bostio'r ffurflen gais i techcy@cymru.gsi.gov.uk erbyn canol dydd, 30 Ionawr 2015. Dylech wedyn hefyd anfon copi caled o'ch cais, wedi'i lofnodi, dim hwyrach na 13 Chwefror 2015. Anfonwch eich cais at yr Uned Iaith Gymraeg, 3ydd Llawr, Parc Cathays 2, Caerdydd, CF10 3NQ.
- Ni chaiff ceisiadau hwyr eu hystyried.
- Caiff pob cais ei dderbyn a'i asesu ar sail yr wybodaeth a ddarperir gennych. Ein bwriad yw hysbysu ymgeiswyr o ganlyniad eu cais cyn diwedd Mawrth 2015.
- Os bydd eich cais yn llwyddiannus, byddwn yn cadarnhau eich canlyniadau a'ch targedau yn y llythyr cynnig grant.

Instructions

- You should e-mail the form to us at techcy@wales.gsi.gov.uk by 12.00 midday, 30 January 2015. You should also send a signed hard copy of your application to us no later than 13 February 2015. Please send completed application forms to: The Welsh Language Unit, 3rd Floor, Cathays Park 2, Cardiff, CF10 3NQ.
- Late applications will not be accepted.

- Each application will be accepted and assessed on the basis of the information provided by you. We will aim to inform applicants of the result of their application during March 2015.
- Should your application be successful, your outcomes and targets will be confirmed in your grant offer letter.